

Рзаев Назим Агаверди оглы

Классическая гимназия № 160, г. Баку

Мейхана как один из жанров устного народного творчества

Рзаев Назим Агаверди оглы. Мейхана як один із жанрів усної народної творчості. Мейхана як самобутній зразок фольклору з'явився і формувалася на території Баку і Абшерона. Мейхана відрізняється від інших жанрів народної творчості засобами створення і манерою виконання. Це імпровізаційний жанр, що передає безпосередню реакцію автора. Згідно зі своєю природою кожен фольклорний текст відображує колорит, індивідуальні властивості місця (території), де виник і до якого належить.

У період розширення і інтенсифікації процесу інтеграції у всесвітню культуру одним із факторів, що забезпечують незалежність національно-духовної і художньо-естетичної свідомості, є фольклор. Оскільки семантика і структура кожного фольклорного жанру обумовлюються національною інтенцією, він сприймається у якості поетичної моделі етнічної культури і духовних цінностей.

Ключові слова: мейхана, Баку, Абшерон, фольклор, жанр.

Рзаев Назим Агаверди оглы. Мейхана как один из жанров устного народного творчества. В статье рассматривается специфика жанра мейханы – возникшего и сформировавшегося на территории Баку и Абшерона самобытного образца фольклора. Мейхана отличается от других жанров народного творчества способами создания и манерой исполнения. Это импровизационный жанр, отражающий непосредственную реакцию автора на изображаемое. Мейхана имеет несколько структурных типов: рифмуемая, припевная, куплетная, нерифмуемая.

Специфика фольклорных жанров определяется региональной самобытностью и особенностями среды бытования. Каждый фольклорный текст несет отпечаток колорита той местности, где он возник. В эпоху расширения и интенсификации процесса интеграции в мировую культуру одним из факторов, обеспечивающих независимость национально-духовного и художественно-эстетического сознания, является фольклор. Поскольку структура и семантика фольклорного жанра обуславливается национальной интенцией, он воспринимается в качестве поэтической модели этнической культуры и духовных ценностей.

Ключевые слова: мейхана, Баку, Абшерон, фольклор, жанр.

Rzayev Nazim Agaverdi. Meykhana as one of the genres of folklore. It is known that meykhana represents which has arisen and created in the territory Baku and Absheron, an original sample of folklore. Meykhana as a whole differs from other samples of national literature radically and the ways of creation, manner of performance. Along with a variety of genres the folklore the regional originality and specificity of the environment possesses the excellent characteristic. On this property each folklore fact it is accented expresses in itself color, individual properties of a place (territory) where arose to which belongs. One main distinguishing meykhana from other folklore samples of signs existence at it regional features is their. In this time span of expansion and an intensification of process of integration into the world culture, one of the rich sources providing independence of national and spiritual and art and esthetic consciousness is the folklore. As each genre of folklore in a context of semantics, poetic structure is caused by national intension, it is perceived as poetic model of ethnic culture and cultural wealth. It became the reason for more serious approach to collecting, studying and promotion of folklore texts in recent years.

Key words: meykhana, Baku, Absheron, folklore, genre.

Азербайджанское устное народное творчество очень богато. Оно включает множество жанров: сказки, баяты, пословицы, поговоры, дастаны и т. д. В период расширения и интенсификации процесса интеграции в мировую культуру одним из источников, обеспечивающих самобытность национально-духовного и художественно-эстетического сознания народа, является фольклор. Поскольку каждый жанр фольклора в аспектах

семантики и структуры обуславливается национальной традицией, он воспринимается в качестве поэтической модели этнической культуры и духовных ценностей. Это обстоятельство стало причиной более серьезного отношения к сбору, изучению и пропаганде фольклорных текстов.

Одним из интересных и своеобразных жанров устного народного творчества является мейхана. История этого жанра имеет глубокие корни. Этот

жанр распространен в Баку и ближайших селах Абшерона. Поэтому одним из главных отличающих мейхану от прочих фольклорных жанров признаков является наличие у нее региональных особенностей.

Начиная с древних времен, певцы и актеры играли большую роль в культурной жизни азербайджанского народа. Они всегда пользовались со стороны народа уважением и любовью. Имена мастеров мейханы всегда, в знак уважения, произносились рядом с именами народных героев, больших поэтов и известных ученых. На праздниках, свадьбах и других мероприятиях мейхане всегда оказывали большое уважение. Высоко ценились хороший голос, талант, умение настоящего мастера. Эта любовь естественна и закономерна, потому что судьба мастеров мейханы всегда была тесно связана с судьбой народа. В своих произведениях они выдвигали на передний план жизнь народа и его борьбу за свободу и независимость. Ведущие темы и идеи этого жанра были связаны с судьбой народа. Мастера мейханы своими произведениями дарили радость, веру в будущее, и в то же самое время мейхана помогала бороться с внешними и внутренними врагами.

О мейхане не раз упоминали азербайджанские писатели, фольклористы, этнографы, музыковеды, историки – Гылман Илкин, Эльчин, Баласадыг, Рагимага Имамалыев, Таваккул Салимов, Вели Габибоглы, Низами Тагисой, Горхмаз Алилижанзаде, Аббаскулу Наджафаде, Айгадж Рагимова и др. Однако специальных исследований этого жанра до сих пор нет.

В советское время мало уделялось внимания культурному наследию, изучению и пропаганде неповторимых элементов устного народного творчества различных народов, особенно тюркских.

Известные исследователи Низами Тагисой и Зюлалим Закария в книге «Поэтика мейханы» писали: «Мейхана, являясь жанром народного творчества, исполняясь профессиональными мастерами, которые создавали её экспромтом, постоянно жила в качестве фольклорного образца... Творчество искусных мастеров этого жанра Агасалима, Низами Рамзи, Агамирзы, Карима, Вюгара, Мехмана Ахмедлинского, Айдына Хырдаланского и других поэтов создает впечатление поэтических жемчужин, созданных в жанре мейханы» [3:150].

Мейхана – оригинальная и очень древняя форма азербайджанского фольклора. «Мейхана» – персидское слово, оно означает «место скопления людей для выпивки, бесед или же чтения стихов». «Мей» в переводе с персидского обозначает «вино, выпивка», а «хана» – комната. В Азербайджане его корни ведут к временам, по меньшей мере, тысячелетней давности, к суфитским традициям. Родиной мейханы является Абшерон. Несомненно,

в формировании жанра мейханы особую роль сыграли свадьбы. На этих торжествах или после них часто отводилось место мейхане, в которой могли чередоваться разные исполнители. Известный писатель Азербайджана Гылман Илкин пишет «Свадьба длилась несколько дней, а иногда и неделю. После окончания свадьбы близкие люди жениха собирались читать мейхану. Войдя в раж, устраивали прения. В их прениях сатира и юмор смешивались друг с другом. Мейхана представляет собой жанр, не встречающийся в других регионах» [1:25].

В настоящее время на Абшеронском полуострове мейхана является одним из самых широко распространенных фольклорных жанров. Обычно она, будучи устной формой стихосложения, исполняется экспромтом, без всякой подготовки. Ее исполняют, по меньшей мере, два автора. Один из них произносит строфу, состоящую из четырех или же пяти полустихий, а другой, не теряя такта, соответственно отвечает ему. Исполнитель вправе выбрать любую тему.

Талантливые авторы способны посвящать мейхану любой теме – машинам, деньгам, женщинам, работе, разным событиям и т. д. Очень ценится не столько выбор темы, сколько способность сохранить ритм и рифму во все время исполнения, которое иногда может длиться часами. Язык мейханы – это язык бытового общения. Нередко, наряду с азербайджанскими словами, в ней используются и русские. Так, например, братья Рустамовы, Эхтибар и Тофик, уже ставшие знаменитыми (их знают не только в Азербайджане, но и в России, Украине, Белоруссии, Грузии, даже в дальнем зарубежье), с мейханой «Ты кто такой? Давай до свидания» побывали в разных странах мира.

Некоторые считают, что умение исполнить мейхану – это особый дар, ведь, нужно быстро, в короткий временной промежуток построить свой ответ, да еще в стихотворной форме.

В XX веке определены три периода развития мейханы: досоветский (до 1920 года), советский (1920–1991) и послесоветский (с 1991 года по сегодняшний день). Вначале мейхана исполнялась в абсолютно свободной форме. В определенные периоды, особенно в 1920-30-е гг. и во время Второй Мировой войны, этот жанр достиг определенного развития. По сегодняшний день сохранились в памяти людей отдельные мейханы Алиага Вахида, Алислама, Мирпашы, Ахмеда Анатоглу, Багир Джаббаржаде и др., где они проклинают Гитлеровскую Германию.

Bu yerdə işləməz faşistin atı,
Ölür acından, azalıb sursatı.
Gündə əsir düşür nemes soldatı,
Hamsı lüt-üryandı, qutardı getdi [2:52].

Нанеся фашистам шквал поражений,
Разбили десятки их взводов и армий,
Отобрали их сотни орудий,
В состоянии хаоса оставив, ушли – вот она,
правда, правда на века.

(Перевод мой. – Н. Р.)

Hitlerçilər dönüb ac canavara,
Kəndlilərdə qoymayırlar mal-qara.
Fəşistlərdə qeyrət hara, ar hara?
Yırtıcı heyvandı, qutardı getdi [2:52].

Немцы, обратившись в голодных волков,
У крестьян не оставили имений, скотов.
Фашисты – бесчестные, бессовестные,
Звери свирепые – вот она, правда, правда
на века.

(Перевод мой. – Н. Р.)

Второй этап развития мейханы иногда сравнивают с темницей, что связано с идеологическими запретами. Сегодня мейхана вновь свободна, несмотря на то, что не все ее принимают.

Качество мейханы традиционно поддерживалось на высоком уровне. Имея крайне виртуозных исполнителей, мейхана досоветского периода, ещё не оторванная от своих корней и традиций, находилась на высочайшем уровне. Ныне она в основном исполняется в форме строфы, состоящей из четырёх или пяти полустушии, при этом одно из полустушии не рифмуется. На нынешнем этапе уровень её пока не очень высок. Сохранилось очень немного записей традиционной мейханы. В те времена никто бы не решился в открытой форме читать оскорбительные стихи, поэтому большинство текстов мейханы вместе с их авторами были забыты, лишь некоторые полустушии дошли до наших дней.

Сегодня мейхана находится на новом этапе своего развития: её можно предварительно записать и произносить по памяти. Это способствует большему обогащению и заострению содержания. Можно говорить о том, что с течением времени мейхана приобретает форму западного рэпа, ритмичного речитатива, но со злободневной и сатирической направленностью. В Азербайджане одним из видных исполнителей мейханы был Алиага Вахид. В настоящее время самыми известными исполнителями являются Агамирза, Керим, Намик Мэна, Вугар и др.

Мейхана в Азербайджане – социальное явление, она отражает взгляд народа на мир, на жизнь. Тематика мейханы, в основном, носит юмористический и сатирический характер. Сопровождается мейхана нагарой или другими

ударными инструментами. Припев повторяется хором. Мейхана требует от поэта или участника большого багажа слов и находчивости. Этот жанр по своим параметрам очень близок классическому стилю «Аруз». В основном мейхана читается двумя участниками. Нередко она исполняется и в групповом виде – тремя, четырьмя и более участниками. Трудность заключается в том, что «гафия» (припев) предлагается не участниками, а посторонними слушателями.

Мейхана – малый жанр народной лирики. Обычно это четырёхстрочные или шестистрочные песенки, которые являются живым откликом на явления жизни с положительной или отрицательной оценкой. Важную роль играют шутка и ирония. Мейхана выражает непосредственную реакцию их авторов и исполнителей на изображаемое. Особенностью мейханы является то, что её напевы столь же разнообразны, как и словесные тексты. Способность гибко и быстро откликаться на новые события действительности, на типичные случаи быта и личные отношения способствует тому, что мейхана быстро распространяется и становится популярной. Причинами, вызвавшими к жизни эту миниатюрную форму народной лирики, были значительная ломка жизни и быта, новые социально-исторические условия.

Мейхана возникла на общенародной основе и восходит ко многим жанрам, как бы объединяя их особенности. С некоторыми жанрами она сохраняет тесную связь. К жанровым особенностям мейханы относятся предельная краткость и лаконичность выражения. Выразительные средства мейханы используются со строгим расчётом. Это определяется и структурными принципами, и тем, что мейхана – импровизационный жанр, она сочиняется в момент исполнения. Основным жанровым признаком является экспромтность. Несмотря на свою краткую форму и небольшой размер, мейхана имеет несколько структурных типов: а) рифмующаяся мейхана б) припевная мейхана в) куплетная мейхана г) нерифмующаяся мейхана. Таким образом, жанр мейханы по форме и структуре весьма разнообразен.

Чаще всего используется форма четверостишия или шестиостишия. Кроме того, можно выделить ещё две разновидности: мейхана без припева и мейхана с припевом. Четверостишия – самая распространённая форма мейханы. Обычно в этой форме выражаются все основные темы. Мейхана передает, как правило, одну сюжетную ситуацию, один психологический момент. Часто она строится на сравнении, параллелизме, имеет диалогическую форму. Кроме диалогической, существует и монологическая мейхана. Мейхану создают талантливые импровизаторы. Имена таких

мастеров мейханы, как Алиага Вахид, Агабаба Хиджи, Казым, Ализаман, Алекпер Шахид по сей день вспоминаются с большой любовью и уважением. Мейхана и сегодня живет и развивается.

После того, как наша республика во второй раз завоевала независимость, мейхана проживает свою вторую жизнь. В мейхане Агасалима, Агамирзы, Керима, Низами Рэмзи и др. звучит не потерявшая своей актуальности критика политики Горбачева и критика армянских сепаратистов. Эльчин, Керим, Агамирза, Намик, Рашад Даглы, Тахир Раван и др.

– новое поколение создателей этого жанра.

Сегодня турки средней Азии (казахи, киргизы, каракалпаки, туркмены, узбеки) через своих творцов – манасчу, жирау, бахшы – с помощью великих ученых, таких как В. М. Жирмунский, К. Райхл, Э. Л. Сиржоутес, И. Р. Пиккен и др., с уверенностью утверждают свою известность в мировом масштабе. По своей эмоциональности, поэтическому значению, по силе воздействия на слушателя или зрителя мейхана не только стоит наравне с другими видами искусства, но и по некоторым характеристикам оставляет их в тени.

Литература

1. İkin Q. Bakı v ə bakılılar. – Bakı : «Zaman» nəşriyyatı , 1998. – 386 səh. [Илькин Г. Баку и бакинцы. – Баку : Заман, 1998. – 386 с.]
2. Rza Nazim. Vahid meyxanalar. Piramida nəşriyyatı. – Bakı, 2008. – 128 səh. [Рза Назим. Вахид мейхана. Пирамида. – Баку, 2008. – 128 с.]
3. Tagısoy Nizami, Zakariyya Z. Meyxananın poetikası. – Bakı : Çaşıoğlu, 2011. – 428 səh. [Тагисой Н., Закария З. Поэтика мейханы. – Баку : Чашыоглу, 2011. – 428 с.]